

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ
PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
AN GIA REAL ESTATE INVESTMENT
AND DEVELOPMENT CORPORATION

---o0o---

Số/ No.: 13.../2023/NQ-AGI-PL

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

---o0o---

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 08 năm 2023

Ho Chi Minh City, August 29..., 2023

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
BOARD OF DIRECTORS

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020, như được sửa đổi tại từng thời điểm và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated 17 June 2020, as amended from time to time, and sub-law regulations;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Bất Động Sản An Gia ("Công Ty"), được sửa đổi tại từng thời điểm ("Điều Lệ");
Pursuant to Charter of An Gia Real Estate Investment and Development Corporation ("Company"), as amended from time to time ("Charter");
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị ("HĐQT") số: 13./2023/BBH-AGI-PL thông qua ngày 29./08./2023.
Pursuant to Meeting minutes of the Board of Directors ("BOD") No. 13./2023/BBH-AGI-PL dated August 29..., 2023

THEO ĐÂY QUYẾT NGHỊ RẰNG
HEREBY RESOLVES THAT

Điều 1 Phê duyệt các nội dung sau đây:

Article 1 Approving the followings:

1. Chấp thuận việc đăng ký giao dịch toàn bộ Trái Phiếu của Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Bất động sản An Gia tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội (HNX), bao gồm các mã trái phiếu: AGGH2224002 phát hành ngày 06/04/2022 và AGGH2224003 phát hành ngày 12/05/2022.

Approving the registration for trading of An Gia Real Estate Development and Investment Joint Stock Company's Bonds in the Hanoi Stock Exchange (HNX), including bond codes: AGGH2224002 issued on 06/04/2022 and AGGH2224003 issued on 12/05/2022.



2. Thông qua việc giao và ủy quyền cho Tổng Giám Đốc của Công ty thực hiện các nội dung sau:
To approve the assignment and authorize the General Director to perform the following contents:

- (a) Tổng Giám Đốc, hành động thay mặt Công Ty, có quyền hợp pháp để ký kết và thực thi các văn bản, thỏa thuận và các tài liệu khác có liên quan đến việc đăng ký giao dịch trái phiếu tại HNX, bao gồm tất cả các sửa đổi, bổ sung và/hoặc thay thế nào của các tài liệu trên;

General Director, on behalf of the Company, is authorised to sign and execute the documents, agreements and other documents related to registration for bond trading in HNX, including any amendments, supplements and/or replacement of the foregoing;

- (b) Tổng Giám Đốc, hành động thay mặt Công Ty, có quyền hợp pháp để ký kết và thực thi các văn bản, thỏa thuận và các tài liệu khác có liên quan đến việc đăng ký, lưu ký và thanh toán giao dịch trái phiếu riêng lẻ tại Trung tâm lưu ký Chứng khoán Việt Nam (VSD) và Tổng công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam (VSDC), bao gồm tất cả các sửa đổi, bổ sung và/hoặc thay thế nào của các tài liệu trên;

General Director, on behalf of the Company, is authorised to sign and execute the documents, agreements and other documents related to the registration, depository and payment of private bond transactions at the Vietnam Securities Depository (VSD) and Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation (VSDC), including any amendments, supplements and/or replacement of the foregoing;

- (c) Tổng Giám Đốc có thể ủy quyền cho các nhân sự của Công Ty để thực hiện các nhiệm vụ này và hoàn toàn chịu trách nhiệm với HĐQT theo quy định của pháp luật và Điều Lệ;

General Director may delegate such powers to another person of the Company to perform these tasks and be fully responsible to the BOD in accordance with the laws and the Charter;

Điều 2 Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan của Công Ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 2 *The BOD's Members, Board of Management, related Departments and related individuals of the Company shall be responsible for the implementation of this Resolution.*

Điều 3 Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

Article 3 *This Resolution shall take effect from the date of signing.*



Nơi nhận/Recipient:

- Như Điều 2;
As mentioned in Article 2;
- Lưu VP.
Archived.

THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS



NGUYỄN BÁ SÁNG /

NGUYEN BA SANG



dk